

STN	Zariadenie na údržbu pomocného cestného pozemku. Časť 2: Posúdenie výkonu.	STN EN 15436-2 30 0392
------------	---	--

Road service area maintenance equipment - Part 2: Performance assessment

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/15

Obsahuje: EN 15436-2:2015

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 15436-2 (30 0392) z februára 2009

121739

English Version

**Road service area maintenance equipment - Part 2:
Performance assessment**Matériel d'entretien des dépendances routières - Partie 2:
Evaluation des performancesStraßenbetriebsdienstausstattung - Teil 2:
Leistungsbewertung

This European Standard was approved by CEN on 14 May 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Cutting specifications check	6
4.1 Articulated-arm grass cutter – brushcutter	6
4.1.1 Cutting width (w).....	6
4.1.2 Cutting height (h).....	6
4.1.3 Cutting rotor stop time.....	6
4.2 In-line flail mower.....	7
4.2.1 Cutting width (w).....	7
4.2.2 Cutting height (h).....	7
4.2.3 Cutting tool stop time.....	7
4.3 Mechanical plant cutting.....	7
4.3.1 Cutting width (w).....	7
4.3.2 Cutting tool stop time.....	8
5 Kinematic properties check.....	8
5.1 General.....	8
5.2 Articulated-arm grass cutters - brushcutters	9
5.2.1 General.....	9
5.2.2 Horizontal range (A).....	10
5.2.3 Embankment range (E).....	10
5.2.4 Ditch range (D ₁).....	10
5.2.5 Ditch range with slide rail (D ₂).....	10
5.2.6 Offset (S).....	13
5.2.7 Cutting head clearance angle.....	13
5.2.8 Cutting head rotation angle	13
5.3 In-line flail mower.....	13
5.3.1 General.....	13
5.3.2 Horizontal range (A).....	14
5.3.3 Horizontal clearance (D _h)	14
5.3.4 Embankment range (R = E + F).....	14
5.3.5 Ditch range (D = E + F)	15
5.3.6 Cutting head clearance angle.....	15
5.4 Mechanical plant cutting.....	15
5.4.1 General.....	15
5.4.2 Vertical range (B)	16
5.4.3 Hedge side range (I)	16
5.4.4 Hedge side position variation (Δ I).....	17
5.4.5 Maximum hedge topping height (C).....	17
5.4.6 Offset (D _p)	17
5.4.7 Cutting head clearance angle.....	18
6 Weights and dimensions check	18
6.1 General.....	18
6.2 Transport dimensions	20
6.2.1 General.....	20
6.2.2 Height (H).....	20
6.2.3 Width (L1 + L2)	20

6.2.4	Length ($L_{g1} + L_{g2}$).....	20
6.3	Total machine weight.....	20
7	Specifications check for machines driven over PTO shaft with mechanical or hydraulic power transmission.....	21
7.1	General	21
7.2	Measurements to be performed and data required	21
7.2.1	Hydraulic circuit oil temperature	21
7.2.2	Machine power supply	21
7.2.3	Cutting tool rotational speed	21
7.2.4	Cutting tool rotating torque.....	21
7.2.5	Cutting tool circumferential speed	22
7.2.6	Cutting head kinetic energy	22
7.3	Determination of power	22
7.3.1	General	22
7.3.2	Parameters to be measured	22
7.3.3	Formula to be applied	23
7.4	Performance characteristics	23
7.4.1	General	23
7.4.2	Maximum continuous power.....	23
7.4.3	Maximum instantaneous power.....	24
8	Specifications check for machines with power supplied by the carrying vehicle hydraulics.....	25
8.1	General	25
8.2	Measurements to be performed and data required	25
8.2.1	Hydraulic circuit oil temperature	25
8.2.2	Machine power supply	25
8.2.3	Cutting tool rotational speed	25
8.2.4	Cutting tool rotating torque.....	25
8.2.5	Cutting tool circumferential speed	26
8.2.6	Cutting tool kinetic energy	26
8.3	Determination of power	26
8.3.1	General	26
8.3.2	Parameters to be measured	26
8.3.3	Formula to be applied	27
8.4	Performance characteristics	27
8.4.1	General	27
8.4.2	Maximum continuous power.....	27
8.4.3	Maximum instantaneous power.....	28
	Annex A (informative) Presentation of results – Articulated-arm grass cutters – Brush cutters.....	29
	Annex B (informative) Presentation of results – In-line flail mowers	32
	Annex C (informative) Presentation of results – Mechanical plant cutting.....	34
	Annex D (normative) Tests with movable arms	37
	Bibliography.....	38

Foreword

This document (EN 15436-2:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 337 “Road operation equipment and products”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This document supersedes EN 15436-2:2008.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Compared to the previous version, this new standard includes few editorial corrections, wording improvements and technical precisions (e.g. accuracy of some measurements) and a new Annex D dealing with the test protocol for the measurement of power at the tool.

EN 15436, *Road service area maintenance equipment*, is composed with the following parts:

- *Part 1: Terminology;*
- *Part 2: Performance assessment* [the present document];
- *Part 3: Classification;*
- *Part 4: Delivery acceptance of the machines by the users.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Road service area grass-cutting, brush-cutting and mechanical plant-cutting operations require special equipment that meets clearly defined technical criteria. This European Standard defines and describes the test methods used to monitor, assess and measure the technical performance of new equipment (head of series) in its working configuration with the production-run requirements tool.

The accuracies indicated in this European Standard apply only to the measurements taken to assess the performance of the machines away from the plants.

1 Scope

This European Standard specifies the accuracy of the performance measurement system of road service area maintenance equipment described in the scope of CEN/TC 337 and used for:

- grass-cutting and brush-cutting;
- mechanical plant-cutting.

This equipment is mounted on self-propelled carrying vehicles and is designed to cut and shred grass, brushwood, trees, saplings and bushes in road service areas.

This European Standard does not cover the collection and transportation of shredded grass.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15436-1:2008, *Road service area maintenance equipment - Part 1: Terminology*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN